

Nemzetközi kérdések is foglalkoztatták Budapesten a lengyel kormányelnököt

Koscialkowszky lengyel miniszterelnök csütörtökön délelőtt Budapestre érkezett. A lengyel kormányfőt és kíséretét a pályaudvaron Gömbös Gyula magyar miniszterelnök, Kánya Kálmán külügyminiszter és a kormány többi tagja fogadta. Este Gömbös fogadást rendezett a vendég tiszteletére. Ez alkalommal mindkét részről lelkes felköszöntők hangzottak el a magyar-lengyel barátságáról.

A lengyel miniszterelnök tegnap délelőtt megjelent Bem József negyvennyolcas tábornok emléksobránál és arra koszorút helyezett.

Azután a miniszterelnökségre ment, ahol megkezdődtek a magyar-lengyel tanácskozások. Gömbös és Kosziakowszky előzetesen két egyezményt írtak alá. Az egyik kiadatási szerződés, a másik pedig a magyar-lengyel árusere élenkítésére vonatkozik.

Azután megkezdődtek a tulajdonképpeni tárgyalások, amelyek központjában gazdasági kérdések állottak. Délelőtt félketőkor Horthy Miklós kormányzó kihallgatáson fogadta Kosziakowszkyt, majd villásreggelit adott a tiszteletére. Ez alkalommal a magyar kormányzó Kosziakowszkyknak és kíséretének kiintézetéseket adományozott. Délután folytatták a tanácskozásokat, este pedig Kosziakowszky a Duna-palotában fogadta a magyar újságírókat, utána részt vett az opera diszeloádásán, majd megjelent Kánya külügyminiszter fogadóestélyén. Ma a lengyel miniszterelnök autón vidékre megy és megtekinti az általi menseket. Este visszatér Budapestre, ahol Sztranyavszky Sándor képviselőházi elnök estélyt rendez a tiszteletére. Kosziakowszky vasárnap reggel negyed nyolckor indul vissza Varsóba.

A magyar sajtó nagy cikkeket ír Kosziakowszky látogatásáról, amelyről azt mondja, hogy felülmúlja a rendes udvariassági látogatásokat.

Megállapítják a magyar lapok azt is, hogy gazdasági kérdéseken kívül nemzetközi politikai kérdéseket is tárgyaltak. Foglalkoztak a Duna-völgyének kérdésével, valamint Lengyelországnak a római hármass egyezményrel szemben elfoglalt álláspontjával.

Kosciakowszky örömmel vette tudomásul, hogy Budán utcát neveztek el az elhunyt Pilsudszky marsallról és hogy az utcában Pilsudszky-emlékművet akarnak felállítani. Budapest városa különben az emlékmű terveit már jóvá is hagyta.

Kosciakowszky tegnap Racinszky gróf földművelési államtitkár, Kobi-

lánszky Tádé külügyminiszteri osztályfőnök és a budapesti lengyel követ kíséretében meglátogatta a mezőgazdasági muzeumot is és utána újból a magyar miniszterelnökségre hajtatott, ahol a tanácskozás délután öt órától háromnegyed hétig tartott. Először Gömbös, Kosziakowszky és Kánya tanácskoztak, majd áttértek gazdasági kérdésekre, amelyeknek tárgyalásánál a magyar szakminiszterek is jelen voltak.

Az esti sajtófogadáson a lengyel mi-

Éles támadás hangzott el a legifiatalabb francia baloldali államférfiak ellen

A francia Akadémiában olyan beszéd hangzott el, amely általános feltűnést keltett. A beszéd foglalkozott a napi politikával és beillett választási korteszbeszédnek is. A beszédet Claudefarrère — polgári nevén Bergone Frédéric Charles, Pierre Eduard korvettkapitány — világhírű író mondotta, aki hatvan éves korában jutott be a francia halhatatlanok közé. Claude Farrère, aki a tragikusan elhunyt Barthou volt külügyminiszter utódja, most tartotta meg székfoglalóját. Előbb méltatta elődje

miniszterelnök köszönetet mondott azért a fogadtatásért, amelyben Magyarországon része volt.

A magyar és lengyel nemzetek ezeréves barátsága — mondotta — nem történelmi emlék, hanem a jelen valósága, sőt a jövőben is eredményesen folytatódni fog.

A két nemzet politikai, kulturális és gazdasági együttműködésétől sokat lehet várni.

érdemeit, majd utána élesen támadta a baloldali államférfiakat és különösen Herriot miniszterrel bánt el kíméletlenül. Beszédében szóvá tette az 1934. évi február 6-iki véres eseményeket is és a baloldali pártok szellemét destruktívnak jellemezte. A pártatlan történetírás — mondotta — meg fogja állapítani, hogy a francia külügyminiszteriumban 1931 óta szakítottak a józan észszel. Szerencse, hogy 1934 február 6 óta Párisban jelentkezett a nemzeti főiebredés, mely a veszedelmes politikuskok kezéből kitépte a gyepőt.

A kíváncsiság visszavitte a bankrablót a gaztett színhelyére, de ott nyomban felismerték és lefoglalták

Németországban, a Frankfurt közelében levő Kronberg városkában vakmerő bankrablás történt. A bankban a délutáni órákban megjelent egy álarcos fiatalember és a két tisztviselőt, aki abban az időben egyedül tartózkodott a helyiségben, revolverével sakkban tartotta. Elvágta a telefon vezetéket, majd a pénztárszékényhez lépett. A ott levő ezerkétszáz márkát magához vette, azután folytonos hátrálással elhagyta a bank helyiségét, miközben revolverét továbbra is a két ijedt tisztviselőre szegezte. Ezek csak azt látták pár perc múlva, hogy a rabló biciklire ugrik és elvágat.

Körülbelül egy óra múlva fiatalember jelent meg a bankban és bejelentette, hogy husz márka betétet szeretne elhelyezni. A két tisztviselő a fiatalember ruhájáról és alakjáról ráismert a bankrablóra és erre a felfedezésre figyelmeztette az intézetben nyomozó két detektívet. Ezek a bankrablót nyomban lefoglalták és a rendőrségre vitték. Egy pillanatig sem tagadott és beismerte a rablást. Elmondta, hogy a kíváncsiság hajtotta vissza a bankba. Tudta, hogy ott nagy felfordulás és izgalom lesz és azt élvezni akarta. A rabolt pénzt hiánytalanul megtalálták nála.

Tatarescu nagy politikai kinyilatkoztatásán Bratianu Dinu pártelnök nem jelent meg

Ploestiben lefolyt a Duca néhai miniszterelnök emlékére emelt szobormű ünnepélyes leleplezése. Tatarescu miniszterelnök a kormány tagjaival jelent meg és a kormánypárt ezen az ünnepségen akarta megcáfolni a belső széthúzásra vonatkozó híreket. A cáfolat azonban nem sikerült, mert Bratianu Dinu, a liberális párt elnöke, ugy a ploestii, mint az utána megtartott sinai ünnepségről hiányzott. Ez a körülmény megerősítette azt, hogy Tatarescu miniszterelnök és Bratianu Dinu között nagy szakadék van. Ellenzéki körök szerint Bratianu Dinu és hívei főképpen azért elégedetlenek, mert a kormányelnök a jobboldali mozgalmak ellen még mindig nem helyezett kilátásba megfelelő intézkedéseket és ígéretet sem tett ezen szervezetek feloszlására. Ugy-

vélük, hogy a miniszterelnök ploestii beszédével, amelyben a jobboldal és a kormánypárt politikája közötti távolságról szólt, ez a kérdés még nem nyert megoldást és ujabban már olyan hírek is felmerültek, hogy Averescu marsall kap majd megbízást az erőskezü kormány megalakítására, amely a jobboldali mozgalmat le fogja törni.

Tatarescu miniszterelnök ugy Ploestiben, mint a sinai állomáson elhelyezett Duca emlékmű előtt nagy beszédet mondott. Többek között kijelentette, hogy elérkezettnek látja az időt, amikor a kormány és a jobboldal közötti kapcsolatokra vonatkozó legendát le kell rombolnia. A liberális párt és a jobboldal között egy a felfogás, mint az eszközök tekintetében szakadékszerű ellentét van. Ugyszólván az összes jobboldali párt-

kat a támadó nacionalizmus jellemzi, ami viszont hiányzik a liberális pártoktól. Visszautasította a propagandaeszközt felhasznált erőszakot, valamint kilengéseket és kijelentette, hogy a jogrend és az állam nyugalma érdekében irányuló veszélynek, fenyegetésnek kinti. Megemlítette a targumeresi gresszust és legszögezte, hogy a politika szolgálatába állították. Ugyanakkor szükség van felhívásra azoknak akik az ifjuság lelkére közvetlenül hatást gyakorolnak. Gondoskodni kell arról, hogy a főiskolákat látogató nemzedék elveszítse a politika iránti érdeklődését és újból tanulmányaita ródjék. Az egyetemeken uralkodó kört és fegyelmet radikálisan megváltoztatni, mert csak így válhat állam részéről a közoktatásiügy nemzeti kultúra érdekében hozott intézkedéseinek és nemzeti előhaladásának tényleges forrásává, nem pedig a zűrzavar és anarchia kiindulópontjává. A napon, amikor minden egyes polgár pártnak gárdája és rohamosztaga az ország a polgárháború színterévé válik. Külpolitikai vonatkozásban jelentette a miniszterelnök, hogy Románia külpolitikája független a belpolitikai harcoktól. Ez a külpolitika az ország érdekeiben gyökerezik és Nagyrománia életfeltételeivel áll összefüggésben. Hosszasabban foglalkozott a külső politikai és gazdasági kérdésekkel is és beszédének ezt a részét vezető helyén taglaljuk. Végszögezte, hogy az általános helyi és nemzeti tekintettel fontos, hogy az országban a rend, nyugalom és fegyelmű nyessüljön.

Tél a tavaszban

Európa nyugati felében még mindig a tavaszba visszatért téli időjárás. Amikor Franciaország északi részén hűvös volt, Németországban hóviharak voltak. Magyarországon metsző erejű fagyos szél száguldott végig, a Dunántul sok fagyos volt. Romániában is lényegesen csökkent a hőmérséklet és a legtöbb helyen esett. Nálunk tegnapelőtt és tegnap ismét esett az eső, a nap pedig nem mutatott. Tegnap délelőtt tíz órakor a hőmérő tizenegy, délután három órakor tizenhárom és este tizenegy órakor tíz fok melege lett. A meteorológiai intézet jelentése szerint mérsékelt széljárás mellett néhány lyen kisebb eső és zápor várható, egyes helyeken éjszakai fagy lehetséges, de a délelőtti folyamán az időjárás valószínűleg kedvezőbb lesz és a hőmérséklet némi emelkedést várható.

Izgatás vádja alól felmentett egy képviselő

A helybeli törvényszék tegnap foglalkozott Patrascanu Lucretiu dr. fővárosi ügyvéd és négy társa ügyével, akiket állítólagos bűncselekménnyel vádoltak. Patrascanu Lucretiu az 1931. évi júniusi parlamenti választások alkalmával a Dolgozó Blokkja képviselőjelöltje volt és meg is választották. A választási harc idején B. Gézával, a Dolgozók Lapjának szerkesztőjével és Molnár János, Pap Sándor, I. Antal munkások közreműködésével propaganda-röpcédulákat adott, amelyekben feltűntette a Dolgozók Blokkjának programját. Emiatt ugy ellene, mint társai ellen izgatás címén megindult a bírói eljárás. A tegnapi tárgyaláson Patrascanu hivatkozott arra, hogy 1931-ben a Dolgozók Blokkja mint elismert politikai szervezet részt vett a választási küzdelemben ennek bizonyítéka az, hogy meg is választották képviselőnek. A röpcédulák nem voltak izgatató tartalmúak és ezért felmentést kért. A törvényszék Patrascanun, valamint négy társát felmentette. Az ítélet jogerős.

Szenzáció a Terminusban

A TRIO „VOX” (Olteanu) három csodakislány külföldről visszatérve ismét fellépnek a Terminus áprilisi új nagy műsorában

Ezenkívül a komikus

„Bejan & Revo” csoport és 8 elsőrendű táncművész

Mért szenved többet a nő, mint a férfi?

Minden idők orvostudományának egyik leggyorsabb problémája a nők menstruációs avarainak kérdése volt. Ugy a pubertás korában, mint később is, de legfőként a klimaktériumban (változó évek) súlyos és lelki rendellenességeket okoznak a hormonális zavarok. Ezeknek leküzdésére az agyvevői orvostudós tett kísérletet különbözőbb eredménnyel.

A legutóbbi évek — ezen a téren elért — legnagyobb eredménye a hosszú évek óta bizonyított kísérletei alapján a newyorki "Klinikai" laboratóriumok által előállított "menoplin" elnevezéssel forgalomba hozott gyógyszer, amely a nő menstruációs zavarait minden fázisában (fájdalmak, görcsök, fejfájások, hevülések stb.) tökéletes enyhülést nyújt. A klimaktérium idején felgyógyulós testi, de főként lelki megrázkódások eseteiben ez a gyógyszer a legbiztosabb hatásának bizonyult.

"Menoplin" kezeléssel — a newyorki és londoni klinikákon — olyan nagyszerű eredményeket értek el, mint eddig semminemű gyógyszerrel sem.

Elrendelhető a vezérképviselőnél: Csáky E. gyógyszerárban, Bucuresti, Calea Victoriei 124. Lei 130.— utánvétellel.

nyenes magyar kulturdélután

A Magyar Párt bányai tagozata tudvalelőre elhatározta, hogy ebben az esztendőben nagyobb súlyt helyez a külvárosi magyar kulturnívójának emelésére és ezért nyenes kulturdélutánokat rendez. Az első nyenes kulturdélután nemrég tartották a Ghirada-Nouan, míg a második kulturdélután most vasárnap, április 26-án délfélnap órai kezdettel a Fratelián reményeg a Magyar Párt. A kulturdélután során a Frateli Magyar Dalkör vegyesen nyitja meg, majd Koppány Rezső Bányai Magyar Gazdasági Egyesületi titkára a gyümölcskertészetéről tart előadást. Pusztai-Popovits József, a Magyar Párt ifjúságának kulturális elnöke pedig a tragikus sorsu magyar költészetéről, a Csáky Mihály Ady-verseket szavaztatja.

gyilkos cipézségéd

büntetését az ítélőtábla leszállította

A múlt év nyarán a III. kerületben történt gyilkosság történetét, amelyben Muth Ádám taxisofőr esett áldozatul, Muth Ádám az egyik korcsmában megismerkedett Schiller József húszéves cipézséggel, aki a vendégség után éjszaka hazáig követte a fiatalember tettének elkövetéséért annyira részeg volt, hogy csak a társaságban átaludt éjszaka után ébredt fel tudatára, milyen súlyos bűncselekményt követett el. A törvényszék a gyilkos sulyosbíró körülménynek tekintette, hogy a korcsmai verekedés után még követte Muthot és az udvarán támadta meg a mitsem sejtő embert. Ezért a törvényszék Schiller Józsefet hat évi fegyházra ítélte. Felebbvétel folytán az ügy tegnap került az ítélőtábla elé, mely a tárgyalásán Schiller részegségével megkezdte és hangoztatta, hogy nem indokoltan cselekedett. Az ítélőtábla öt évre szállította le büntetését.

A homoksivatagban

ellevédt német diplomatát megtalálták

A Kairói német követet, aki napok előtt autójával a sivatagban a homokvihar következtében eltévedt, a keresésére indult repülőgépek megtalálták. Harminc kilométernyire Babarija oázistól látták meg a repülőgépek pilótái a követ autóját. A követ és a soffőr teljesen kimerülten tartózkodtak a gépkocsi mellett. Elmondották, hogy a sivatagban elakadtak, mert az autó kormányja eltörtött és a benzinkészletük is elfogyott. Megkísérelték, hogy az oázisig gyalog menjenek, azonban a nagy homokvihar miatt képtelenek voltak menni és végül is boldogok voltak, amikor visszatérhettek elhagyott autójukhoz. Élelmük már három nap előtt fogyott el és kínzó szomjúságukat úgy igyekeztek csillapítani, hogy az autó hűtőjéből itták ki a vizet. Mindkettőt visszavitték Kairóba.

VEZÉRKÉPVISELŐ: EXCELSIOR, CALFA MOȘI LOR 78 BUCUREȘTI 4

Mindenkin segít és ön semmit sem tud róla?

Lotion Faciale Scherk

Tehát épp itt az ideje, hogy megismerje a Scherk arcvizet! Akkor az Ön arcra is rövidesen megjavul, teljesen tiszta lesz és olyan puha, mint a selyem. Problémái azonnal! Uvegek à Lei 62*103.164.300.475*

SCHERK

15 SCHERK ABC VI 21

Öt döntő kérdést intéz Franciaország Németországhoz Hitler legújabb békejavaslatával kapcsolatban

A nemzetközi diplomácia az egyes nyugati államok fővárosaiban dolgozik tovább és Genf jelentősége egyelőre megszűnt. Anglia elégedetlen a legutóbbi nemzetközi tanácskozásokkal és főleg elégedetlen a Népszövetséggel. A Daily Express számot vet azzal a lehetőséggel is, hogy Anglia már a legközelebbi hetekben kilép a Népszövetségből.

Az angol kormány ugyanis azon a véleményen van, hogy saját tekintélyének árt, ha tovább is tagja marad olyan intézménynek, amely hitelét és a nemzetek bizalmát elvesztette.

Az angol kormány azzal a tervvel foglalkozik, hogy új Népszövetséget létesít. Ehhez azonban szükséges az, hogy a jelenlegi Népszövetség megszűnjék. Ed e n reméli, hogy az új Népszövetséget már a nyár végével utó alá hozhatják. És pedig egész más alapon, mint amilyen a jelenlegi.

Kormánybuktató népgyűlést tartott a nemzeti parasztpárt Caras-megyei szervezete Oravitán

A nemzeti parasztpárt vezetői által megindított kormánybuktató akció keretében a Caras-megyei nemzeti parasztpárti szervezet Oravitán népgyűlést tartott, amelyen több ezer főnyi tömeg volt jelen. A jobboldali szervezetek néhány híve megkísérelte ugyan a gyűlés megzavarását és záptojásokat dobált a felvonuló parasztoakra. A támadókkal azonban gyorsan elbántak és a gyűlés a legteljesebb rendben folyt le. Popovici Mihai volt miniszter, a bányai és erdélyi szervezetek elnöke is résztvett a népgyűlésen, de megjelent azon Subtire Jonel, Capetianu Nicolae, Vanatu Jon, Crismariu Octavian és Juga Liviu volt képviselő vezetésével a Timis-Torontal-megyei pártszervezet nagyszámu küldöttsége is. Bocu Sever betegsége miatt a gyűlésen nem vehetett részt. Radovan Maxa dr. a Caras-megyei

szervezet elnöke nyitotta meg a népgyűlést, majd Subtire Jonel dr. a timis-torontali pártszervezet üdvözlését tolmácsolta. Capetianu Nicolae dr. a parasztság sérelmeit sorolta fel, majd több felszólalás után Popovici Mihai vázolta a jövő parasztállamának felépítését és azt a programot, amely ennek megvalósításához szükséges. Hevesen támadta a jobboldali szervezeteket, amelyekről azt mondta, hogy az országot a revizionista Németország karjaiba hajtják. Hangoztatta, hogy a Franciaországtól való eltávolodás politikája nemcsak az országra nézve veszélyes, hanem veszélyezteti a civilizált világ békéjét is. Végül kijelentette, hogy az egyetlen menekülés a nemzeti parasztpárt programja. A népgyűlés után bankett volt, amelyen számos felköszöntő hangzott el.

A nagy nemzetek szíve vagy megolvad és egymás karjaiba borulnak, ami megnyitja az utat az új aranykorok felé. vagy olyan végzetes világösszeomlás következni kezd.

Ijesztő színekkel ecsetelte a német fegyverkezést és az általános fegyverkezési versenyt. Kijelentette, hogy Európa gyorsan közeledik a forduloponthoz. Drámai időket élünk át, — mondta — mert a krízis most közeledik csúcspontjához.

A nagy nemzetek szíve vagy megolvad és egymás karjaiba borulnak, ami megnyitja az utat az új aranykorok felé. vagy olyan végzetes világösszeomlás következni kezd.

vetkezik be, amely túlhaladja képzelőtehetségünket és amelynek következményei nem tekinthetők át.

Corbin londoni francia nagykövet tegnap az angol külügyminiszteriumban felkereste Vansittart osztályfőnököt, akinél aziránt érdeklődött, hogy mi lesz a tartalma annak a jegyzéknek, amelyet az angol kormány Hitler békejavaslatára ügyben Németországhoz intéz. Egyben közölte azt is, hogy Franciaország minő kérdések intézését kívánja Németországhoz. Ezek a francia kérdések a következők:

1. Kívánja-e Németország a népszövetségi alapokmány felülvizsgálását, mielőtt elhatározza magát a Népszövetségbe való visszalépésre?
2. Elfogadja-e feltételül Németország a danzig alkotmány, a memeli status quo és Ausztria függetlenségének elismerését?
3. Amennyiben Németország továbbra is hajlandó a nyugati államokkal légügyi egyezményt kötni, ez egyben azt is jelenti-e, hogy Németország hajlandó a légi haderő korlátozásáról is egyezményt kötni?
4. Azzal kapcsolatosan, hogy Németország hajlandó keleti szomszédaival megnevezési szerződést kötni, elismeri-e Németország keleti szomszédainak jogát arra vonatkozólag, hogy azok egymás között is köthetnek megnevezési szerződéseket?
5. Lemond-e Németország a jövőben a vállalt kötelezettségeinek egyoldaluan történő felbontásáról?

Londoni jelentés szerint Robert Gower és tizenkét képviselőtársa az alsóház indítványkönyvébe határozati javaslatot jegyzett be. Ebben indítványozzák, mondja ki az alsóház olyan irányu meggyőződését, hogy a nemzetek fegyverkezésére való tekintettel szükségesnek tartja a szerződések felülvizsgálásának jogát.

Stefániai Imre

világhírű zongoraművész részvételével Liszt-hangverseny a Magyar Nőegylet rendezésében a városi színházban

hétfőn este

HIREK

Patikák éjszakai szolgálata

Április 20-tól április 26-ig városunkban a következő gyógyszertárak tartanak éjszakai szolgálatot:

Az I. kerületben az Alba Iulia-utcában levő Kun-gyógyszertár.

A II. kerületben a Dacilor-uton levő Jahn-gyógyszertár.

A III. kerületben a Carol Bulevardon levő Mária-gyógyszertár.

A IV. kerületben a Preyer-utcában levő Ungváry-gyógyszertár.

Az V. kerületben Kóváry-Chioreanul Iosif gyógyszertára és Fratelián Panajoth Ernő gyógyszertára állandó éjszakai szolgálatot tart.

A leghíresebb Liszt-interpretátor játszik a Magyar Nőegylet hétfő esti hangversenyén

Hétfőn este meleg magyar ünnepe lesz városunk közönségének. A városi színház nézőtere megtelik majd lelkes közönséggel, amely Liszt Ferenc zenei lángelméjének hődel. Ez évben van ugyanis százhuszonöt esztendeje annak, hogy Liszt Ferenc, ez a csodálatos magyar zenetitanus napvilágot látott a sopronmegyei Doborjánban és ugyanakkor ötvenedik esztendeje van annak, hogy Liszt Ferenc mint fényes üstökös lehullott a magyar zene égéről és egy egész nemzet fájó szívvel kísérté utolsó útjára. Ezt a kettős jubileumot mindenfelé nagy ünnepséggel ülik meg és mindenütt felcsendül a halhatatlan zeneszerző és zongoraművész örök-értékű zenéje.

A nagy mester ünneplői közül nem marad el a timisoarai Magyar Nőegylet sem, amely hétfőn este kilenc órakor a városi színházban ragyogó műsor keretében hódol Liszt Ferenc emlékének. A magyar nő intuitív lelkiérzéssel megérezte, hogy Liszt Ferenc műveit csakis olyan férfiu képes művészién interpretálni, aki amikor ráteszi ujjait a zongorabillentyűkre, teljesen átzellemül a mester darabjaitól és azokat olyan technikával adja elő, hogy hallgatóságát bámulatba ejti. Ezért felkérték Stefániai Imrét, a budapesti Zeneművészeti Főiskola tanárát, a rádióból is jólismert kiváló magyar zongoraművészt, hogy vendégszerepeljen a Liszt-hangversenyen. És amikor a magyar nők Stefániai Imrét választották ki Liszt Ferenc műveinek tolmácsolására, akkor jól választottak, mert ő ma a leghivatottabb Liszt Ferenc szellemének felidézésére. Ujjai alatt az egyik percben háborog, tombol a zongora, a következő percben pedig már halk akkordok csendülnek ki belőle. Játékára a szívek egybedobannak és Liszt Ferenc zenei világában eltűnnek az ellentétek és mindenki leegyszerűsödik áhitatosan hallgató emberré. Egyszerű emberré, aki csodálattal hajtja meg fejét Liszt Ferenc és hű tolmácsolója, Stefániai Imre előtt.

Nem lenne teljes az est műsora, ha a közönség csak Liszt Ferencnek, a zeneművészek hódolna és megfedekeznek Liszt Ferencről, az emberről. A magyar nők azonban erre is gondoltak és felkérték Willer József dr. magyarpárti kamarai képviselőt, aki egyben kiváló zenész is, hogy ünnepi beszédében ismertesse Liszt Ferenc emberi nagyságát. A kiváló szónok és zeneirodalmár meghatározó szavakkal emlékezik meg majd Liszt Ádámnak, az Eszterházy-uradalom volt gazdatisztjének világhírű fiáról. A Magyar Nőegylet hétfő esti Liszt-hangversenye tehát valóságos kulturálmény lesz.

(Pusztai József)

Egységes irányu magyar kulturmunka indul meg Csehszlovákiában a kisebbségi kulturérdekek védelme érdekében

A csehszlovákiai magyar kulturegyesületek Érsekújvárott országos kongresszust tartottak, amelyet a csehszlovákiai Magyar Kisebbségi Társaság hívott össze azért, hogy az összes érdekelt kulturegyesületek és kulturszervek küldöttei megvitassák a kisebbségi magyar kulturfeladatokat és közösen egy országos kulturmunkatervet dolgozzanak ki. A kongresszus azonban nem lehetett teljes, mert több kulturegyesület nem képviseltette magát. A két napos kongresszuson a felszólalók a csehszlovákiai magyar kulturális és társadalmi egyesületek együttműködését sürgették. A kongresszus végül tíz pontból álló határozatot hozott, amelynek egyik fontos pontja leszögezte, hogy a meglévő kulturszervezetek függetlenségének teljes fentartása mellett egységes irányu

magyar kulturmunkára van szükség. Ohajtják, hogy az összes csehszlovákiai magyar kulturszervezetek időszakonként ilyen közös kongresszust tartsanak. Szükségesnek látták ugyanis megszervezni a csehszlovákiai magyar szervezettek kollektív és szolidáris érdekvédelmi akcióit a kisebbségi magyar kulturérdekek védelmezése és fejlesztése érdekében. Ezenkívül a Duna-medence népeinek egymásrataltságát felismerve célszerűnek tartják a szláv és magyar kultúra közeledése és kicserélése érdekében az eddigi kapcsolatokat kimélyítést is. Végül ama kívánságukat fejezték ki, egyeztessék össze az egyes városok őszi és téli kulturprogramja és ilyenformán országos munkamegosztást lehessen elérni.

Pacha püspök iskolalátogatása.

Pacha a Ágoston megyés püspök tegnap meglátogatta a IV. kerületi 13. számú állami elemi iskolát, ahol Catalin a Teodor alpolgármester, az iskola igazgatója üdvözölte. A látogatásnál jelen voltak Metzger Márton dr. prépostplébános, valamint Wetzl György és Uray József hitoktatók is. Az iskola magyar és német tagozatának tanulói szavallatokkal és egyházi énekekkel üdvözölték a püspököt, aki buzdító beszédet intézett hozzájuk, majd megbeszélést folytatott a tantestülettel. A püspök aztán a plébánia épületében meglátogatta a névnapját ünneplő Wetzl György káplánt, akit számos pap és jóbarát, továbbá Metzger Márton dr. prépostplébános és Novotny Károly igazgató vezetésével az egyházközség vezetősége is üdvözölt.

A választói névjegyzékek kilégészítése. Az új közigazgatási törvény értelmében helyesbítik a kamarai, szenátusi, községi és mezőgazdasági kamarai választók névjegyzékeit. A polgármesteri hivatal felhívja mindazokat, akik ezen névjegyzékek valamelyikébe felvételre jogosultak, de abból bármilyen ok miatt kimaradtak, hogy megfelelő személyazonossági irataikkal együtt a városháza 62. számú szobájában legkésőbb június 25-ig jelentkezzenek.

Veszedelmes betörőt fogtak. A rendőrség őrizetbe vette Józsa János huszonegy éves fiatalembert, aki két kerékpárolpást és egy betörést követett el városunkban. Józsa behatolt az Ilsa sporttelepén levő öltözőbe és onnan különböző sportfelszerelést vitt el.

Száz millió baktérium van egy köbméter levegőben, amely baktériumok behatolnak a borotválkozás által megtámasztott és könnyen fertőzhető bőrbe. Lehet e nek más következménye, mint fájdalmas gyulladás, pattanás és, furunkulus, amelyek kinossá teszik a borotválkozást? Használjon ezért minden borotválkozás után Tarrt. Az arc bört újból simává és puhává teszi és azt az ápoló külsőt adja meg, amelyre az ember joggal olyan nagy súlyt fektet. Tarr a borotválkozók öröme.

Beszüntették a határátlépési engedélyeket. A belügyminiszterium rendelkezése értelmében ezentul nem adnak ki határátlépési engedélyeket, amelyeket eddig román állampolgárok a Jugoszláviával, Lengyelországgal és Magyarországgal kötött megállapodás értelmében kaphattak. Ezentul román állampolgárok csakis rendes utlevéllel léphetik át a határt. Kivételt csupán az ugynevezett kettős birtokosok képeznek, akiknek valamely szomszédos államban van a birtokuk, melyet maguk művelnek. A kettős birtokosok fényképes határátlépési igazolványt kapnak.

Az új görög keleti székesegyház ünnepélyes alapkövetétele. A Capitolmozival szemben bekerített helyen serényen folynak a görög keleti székesegyház földmunkálatai. Az alapkö ünnepélyes letételére az eredeti tervtől eltérően nem április végén, hanem csak május utolsó hetében, vagy június elején kerül a sor. A székesegyház hossza hatvennégy, szélessége harminc és magassága nyolcvannégy méter lesz. Városunkban a III. kerületi katolikus templom tornya hatvanégy, a II. kerületi katolikus plébániatemplom pedig hetvennégy méter. Az új székesegyház lesz városunk legmagasabb épülete.

Róbert Graves: Claudius, az Isten. Róbert Graves, a kiváló angol író-történet-tudós önéletrajz-stilusban szövegezte meg a császárt. Claudius császárra választásával az elváhatatlan barátjának, Herodes zsidókirálynak kalandos históriájával kezdődik és Claudiusnak Messalinával folytatott boldogtalan házasságával folytatódik ez a könyv. Az olvasó bámulva és élvezettel felejtkezik bele a római világ drámai erővel megrajzolt intrikáiba, botrányokkal tűzdelt szerelmi romantikájába és háborus kalandjainak néha kicsinyes, de emberi háttérébe. Claudius meggyilkoltatásának körülményeit tárgyaló függelék és a császári ház családfája egészíti ki a hatalmas kötetet. A könyv most jelent meg az Athenaeum-kiadásában. A hatalmas mű 470 lapon, nagy alakban, a római császári ház családfájával kártonálva lei 158.—, minden könyvkereskedésben, vagy Lepa g e n á l Cluj.

Uj irgalmasrendi pap. P. Ágoston megyés püspök áldozó szentelte a szeminárium kápolná Hettig Simon irgalmasrendi teológus vezérelt. Az új irgalmas pap első miséjét május 3-án meg. Még nem történt végleges döntés vonatkozólag, hogy Hettig Simon micéja a helybeli irgalmasrendi plomban, vagy pedig a tasnadi pléban plomban lesz. Az ujmisést ugyanis Tasnadon laknak. Az üszónoklatot Péter Ujhelyi Mártir irgalmasrendi atya mondja.

Hirtelen halál az utcán. Ve Dionisie, hatvan éves belinti illeté piaci árus, tegnap délelőtt a II. ker Traian-téren hirtelen rosszul lett, o esett és néhány pillanat mulva meg. Veche Dionisie egykor jómódu es volt, de a városba kerülve elvesztett munkát és az utóbbi hetekben alk gyonkálkál tengette életét. A halál nak megállapítása végett elrendelt holttest felboncolását.

Zarándoklat Radnára. A radna csujáró templomot látogató férfiak e első zarándoklatukat május 3-án tják. A zarándokgyűlést tagjai hol április 26-án délelőtt féltizkor az i masok templomában misére gyűlnek sze, amely alkalom lesz a zarándo közös énekeinek és imáinak begyaka sára. A misére a rendezőség minden tolikus férfit szeretettel meghiv.

Resita új ideiglenes bizottsága. le an Jon dr. carasi vármegyei pre tus kinevezte Resita város új ideigle bizottságát. A bizottság elnöke F o Ciprian dr., alelnöke Ponoran Geo tagjai Trandafir Jon és Jancu Petru.

Lezuhant katonai repülőgép. A giumi Gang közelében tegnap egy ka repülőgép a levegőben felrobbant, ma j zuhant. A személyzet valamennyi tagja pusztult.

Költözködők

ne felejtsek el a 13-02 telefonszámot felhívni. Legelőcsöbbsen szereli a csillárokat és összes villanyszereket

Révész
Timisoara II., Piața Traian 8

Halálozások. Spira Alfrédné, szűtt Kubicsek Adél, negyvennégy éves ko ban meghalt. Az elhunytat férje, Spira Alfréd volt butorgyáros, gyermekei és na számú rokonság gyászolja. Temetése h nap, április 26-án délelőtt tíz órakor me végbe a zsidó temető halotti csarnokából. Budapesten negyvenhat esztendő koráb meghalt Tomori Ede adóosztásviseelő. elhunyt fia volt néhai Tusse l Gáspár e kori timisoarai elemi iskola igazgatója. Halálát gyászolja felesége, született Nic Róza, fia, fivére Tusse l Odön dr. budape postafelügyelő, nővére Szöllössy János született Tusse l Margit és nagyszámu r konság.

Vak gyermekek felvétele a lov Wechselmann Ignác és neje Neuschloss Zs fia Vakok Tanintézetébe, Budapest VI. Mexikói-ut 60. Oktatás és nevelés céljáb felvételt nyernek felekezeti különbség nél kül mindkét nembeli, hatodik életévük meghaladott, vakon született és később me vakult gyermekek. A felvételt kérő foly modványhoz csatolandó a gyermek szület si, himlőoltási bizonyítványa. Szegénysors gyermekek szülői díjkezdvezményért, illet ingyenes felvételtől folyamodhatnak. E esetben a szülők vagyontalanságát igazol okirat csatolandó. Pályázati határidő máju hó 31. Felvilágosítást nyújt az intézet igaz gatósa.

Vásárigazolvány

a Budapesti Nemzetközi Vásárra 120 leiert a Deli Hírlap kiadóhivatalában kapható

Utólagos vizum kétésfél pengőért!

50 százalékos utazási kedvezmény!

relutazás április 28-tól május 18-ig, visszautazás május 8-tól május 28-ig

Buzaszentelő

ppja van ma, Szent Márk evangélista napján. A hívek ezen a napon a pap vezetésével kimennek a határba és jó termésért, elégséges kenyérért imádkoznak az Egkek Urához. A pap pedig Isten nevében megáldja a zsendülő gabonát. Adjon a Mindenható annyi kenyeret, hogy mindenkinek jusson. És adjon munkát a nem földművelő embernek is, hogy keresetével magának és családjának megszerezhesse a kenyeret. Hiszen csak ma, Buzaszentelő napján, hanem naponta eseng alá az atyafiságunk: mindennapi kenyérünket add meg nekünk!

BELA CSAK LÁTOGATÓBAN
A magyarországi proletárdiktatúra emlékű vezére, Kun Béla jelenleg a polgárságban tartózkodik és nyilvánvalóan a papizmus elleni kommunista zavartól. Kun Béla a Petit Parisien tudósítójának kijelentette, hogy csupán látogatónak látogatja a németországi és a dolgok folyásához köze. Aktív politikai szerepe nincs, csak csendes szemlélő. Ha akad, aki elhírd...

Ellentétek a papság és a kormány között. Az ortodox papság és a kormány között a papi fizetések kérdése miatt hosszabb idő előtt ellentétek támadtak. Ezek most annyira kiéleződtek, hogy a liberális párthoz tartozó lelkes elhatározták a kormánypartból kizárásukat, ha, kérelmüket nem teljesíti. Tatarescu miniszterelnök és Titulescu közoktatásiügyi miniszter támogatja a lelkesek kérését, míg Antonescu pénzügyminiszter költségvetésük miatt ellenzi azt, mert a lelkesek követelése újabb hatszáz millió lelet jelent meg az állami költségvetést. Az újabb fejleményeit politikai körök nagy érdeklődéssel figyelik.

A timisoarai ítélőtábla egykori elnöke meghalt. Solyom Andor, a győri ítélőtábla elnöke, Budapestben hetven évében hirtelen elhalt. Az aradi és a Solyom Andor egyetemi tanárnak elvégzése után a magyar ügyminiszteriumba került és ottiban már az elnöki osztály élén állt. 1916-ban Lasz József akkori ítélőtáblai elnök nyugalmába vonulása Timisoarára került és a háború alatt állott az itteni ítélőtábla élén, majd repatriált Magyarországra.

A szociáldemokrata párt és a cenzúra. A szociáldemokrata párt a fővárosban Gherman volt képviselő elnöke alatt nagygyűlést tartott. A felolvasott számos panaszt sorakoztattak a cenzúra ellen és a cenzúra rendezésével kapcsolatban.

Hét zsákért hat hónapot kapott. Három zsákot lopott el a Watral Angyvenkét éves munkanélküli ez év március 29-én este a IV. kerületi pályaudvaron levő postahivatal elől. Watral elítélte az előéleti és különböző lopások miatt eddig már ötször ítélték el fogházra. A visszaeső bűnös a helybéli bíróságnak a hét zsák lopásáért hat hónap fogházbüntetéssel sújtotta.

A graniésárok agyonlőtték egy fiatalot. Zsákos Aladár Irma zalaegerszegi leány magyar-jugoszláv határon levő Récis-hegyre ment és onnan átjutott Jugoszlávia lakó Aladár nevű öccsének, hogy segítsen a magdeburgi kommunista perben. Magdeburgból jelentik, hogy a büntető-törvényszék a nagy kommunista-perben meghozta ítéletét. Száz vádlott közül tizenháromat tíz évet meghaladó börtönbüntetésre ítélték. A vádlottak még 1933-ban, tehát már a nemzeti szocialista uralom alatt, közös szocialista-kommunista munkásfront megerősítését célozták.

Titulescu külügyminiszter és Averescu marsall egyszerre érkeztek haza külföldről

Titulescu külügyminiszter tegnap külföldről visszaérkezett az országba. A külügyminiszter Radivoiceanu meghatalmazott miniszter és Fotino, a kamara alelnökének társaságában Jugoszlávián keresztül tette meg az utat hazafelé. Jimbolianál különvonalat várta, amely városunkon keresztül haladt a főváros felé. A külügyminiszternek percek érkezett meg a IV. kerületi főpályaudvarra, ahol hivatalos fogadtatás nem volt. Titulescu csak néhány percig tartózkodott városunkban és semmiféle nyilatkozatot nem tett. Alig hagyta el a különvonalat az állomást, amikor egy kocsijában megérkezett Averescu marsall volt miniszterel-

nök is, akinek személyéhez politikai körökben sokan újból várakozásokat fűznek. Averescu marsallt a néppárt helyi szervezeteinek hívei Imbroane Nicolae dr. ügyvéddel az élén, ünnepélyes fogadtatásban részesítették. A marsall az újságírók előtt kijelentette, hogy a személyével kapcsolatos királyi kihallgatásról nincsen tudomása, de egyben kijelentette azt is, hogyha a kormányalakítással megbízzák és elegendő erőt érez magában az ország érdekeit szolgáló pozitív munkára, akkor átveszi majd a kormányhatalmat. Legújabb hír szerint Titulescu már ma Sinajában kihallgatáson jelenik meg a király előtt.

FRANCIAORSZÁG VÁLASZA A TÖRÖK LÉPÉSRE. A francia kormány most nyújtotta át a párisi török követségen választást Törökországnak a Dardanellák megerősítésére vonatkozó jegyzékére. A francia kormány kijelenti, hogy Franciaország hozzájárul a Dardanellák katonai megerősítéséhez, ha ugyanazt teszi az a nyolc hatalom, amely a Dardanellákra vonatkozó egyezményt aláírta. A francia kormány a kérdést fontosnak tartja és azt beható tanulmány tárgyává teszi. Mielőtt Törökország mind a nyolc érdekelt államtól a választ megkapja, akkor majd szó lehet arról, hogy az aláíró országok képviselői megbeszélésre üljenek össze. Ugyanakkor megállapíthatják ennek a megbeszélésnek idejét és tárgysorozatát.

Letartóztatták a diákszövetség elnökét. A fővárosból jelentik, hogy a targumeresi diákkongresszussal kapcsolatban a vizsgálóbíró letartóztatta Furdú diákszövetségi elnököt, akinek ügye legközelebb foglalkoztatja a törvényszék vádtaancsát.

Codreanu Cornel a vizsgálóbíró előtt. A fővárosi vizsgálóbíró tegnap a Ducagilykosságban megindított új vizsgálattal kapcsolatban kihallgatta Zelea-Codreanu Cornel, a feloszlátott vasárda volt vezetőjét és Stelescu egykori képviselőt. A legközelebbi napokban történik mindkettőjük szembesítése, ami óriási szenzációnak ígérkezik.

A régi Rókus-kórház helyén új épül. Budapest városa elhatározta, hogy a régi Rókus-kórházat a mostaninak a helyén teljesen újjáépíti. Az új Rókus-kórházat négy emeletre tervezik és az a magyar főváros legnagyobb kórháza lesz. Elhatározták azt is, hogy két millió pengő költséggel a budai Rudas-fürdőt teljesen újjáépítik.

Chaplin halálának hírének költötték. A világsajtó egy részét bejárta a hír, hogy Charlie Chaplin a világhírű filmszínész Singaporeban hirtelen meghalt. Ezt a hírt most Singaporeból határozott formában megcáfolják és kijelentik, hogy Chaplin él és a legjobb egészségnek örvendő.

Az embertelen árpolitika. A brazil kávétermelők szövetsége újból elhatározta, hogy az árak fentartása érdekében ismét nagyobb mennyiségű kávét szállít el a tengerbe. 1933-ban és 1934-ben közel tizenegy millió zsák árú pusztítottak el ilyenformán. Most négy millió zsák kávé elsüllyesztéséről van szó. Ennek sulya kétszáznegyven millió kiló.

Ítélet a magdeburgi kommunista perben. Magdeburgból jelentik, hogy a büntető-törvényszék a nagy kommunista-perben meghozta ítéletét. Száz vádlott közül tizenháromat tíz évet meghaladó börtönbüntetésre ítélték. A vádlottak még 1933-ban, tehát már a nemzeti szocialista uralom alatt, közös szocialista-kommunista munkásfront megerősítését célozták.

Házasság. A budapesti Mátyás templomban tegnap Nizsinszkij Kira táncosnő, a világhírű Nizsinszkij leánya és Márkus Emilia magyar színésznő unokája, házasságot kötött Igar Markevics orosz karmesterrel és zeneszerzővel. Az esküvői szertartást Nemes Antal felszentelt püspök végezte.

Ivácskovic ügyészségi irodaigazgató halála. A város egyik közismert és becsült tagja, Ivácskovic Péter, nyugalmazott ügyészségi irodaigazgató hatvanöt éves korában meghalt. Szerb nemzeti-szerű volt és a magyar uralom idején évtizedeken át vezette az ügyészségi irodát, ahol a legbizalmasabb ügyiratok mentek a kezén keresztül. Működésével mindenki kivívta magának felettesei bizalmát és elismerését. Megbízható, derék, szorgalmas főtisztviselő volt. Az ügyvédi kar és a közönség egyformán szerette. Előkelő szerb család sarja volt és néhai Ivácskovic karloáci pátriárka a nagybátyja volt. Halálát gyászolja özvegye, született Kummer Katalin, leánya Dóra, fivére Ivácskovic Mátyás dr. cluj ügyvéd, valamint számos rokona. Temetése tegnap délután ment vége nagy részét mellett a IV. kerületi temető Fővár-kapujánál.

A NEMET AMNESZTIATÖRVÉNY. Hitler Adolf német birodalmi vezér törvényt írt alá és ez három csoportba osztja azokat a büncselekményeket, amelyeknél közkegyelem megadása lehetséges. Az első csoportba tartoznak azok a cselekmények, amelyeknek elkövetői olyan nemzeti szocialisták, akik az eskü iránti lelkesedésből ragadtatták el magukat bizonyos cselekedetekre. A második csoportba tartoznak a politikai gáncoskodók és fecsegők ügyei. A harmadik csoportja a közkegyelemben részesülő cselekményeknek, amikor valaki politikai ellenfeleivel szemben olyasmint követ el, amire legfeljebb egy hónap elzárás volna a büntetés.

Pórujárás a szerelmi színházban. A Severin-megyei Furdia község korcsmájában Novacescu Ion gazda azzal dicsekedett, hogy három községbeli asszony is a szeretője. A színház dicsekedéséről tudomást szereztek az asszonyok is, akik elhatározták, kigyógyítják a besülett dicsekedésből. Egyik napon megleszték a gazdát és botokkal alaposan helybenhagyták. A harcias asszonyok azonban nem elégedtek meg annyival, hanem még össze is szurkálták a gazdát, akit életveszélyes állapotban a lugoji kórházba szállítottak. A késelő menyecskéket a csendőrök őrizetbe vették.

Harc a volt horvát bán kastélya körül. A múlt héten — mint emlékeztetés — Zágráb közelében Mihalic volt horvát bán kastélyát parasztek megtámadták. A véres összecsapás során a volt bán vendégei közül többen az életüket veszítették és maga Mihalic is megsebesült. A belgrádi belügyminiszterium hivatalos közlést adott ki, amely szerint az esetet kapcsolatosan ötvenhárom embert letartóztattak.

Ami egészségesnek öröm a betegnek szenvedés

A civilizáció és a kultúra fejlődésével, az ember romboló és káros ösztönei megváltoztak, hasznos irányba terelődtek s ma már bátran mondhatjuk, hogy az ember ösztön-szerű életmódja egyáltalán nincs káros hatással a társadalomra.

Az embernek céljai eléréséhez feltétlenül lelki egyensúlyra és szervezetének egészséges működésére van szüksége. De a mai nehéz időkben, szinte lehetetlen ezt a két feltételt egyesíteni.

A mai gyorsan pergő élet tönkre teszi az ember idegrendszerét és képtelenné teszi arra, hogy észre vegye, miként morzsolódik fel egész szervezete, miként megy tönkre külön-külön mindenik testrésze és miként van élete lassu kimúlásnak kitéve. A fáradtság és kimerültség, elsősorban a gyomor-, vese-, bél-, epe- és májbetegedésekben nyilvánul meg. A vérkeringésbe zavarok, étvágytalanság és állandó fejfájások állanak be.

A „GASTRO-D”, mely csodás hatása miatt elterjedt az egész világon, milliónyi szenvedőnek adva vissza az egészségét, közvetlen hatást gyakorol az ideg és emésztő szervekre, aminek következtében csirájában elfojtja a betegséget, a bármilyen régi, (még 10—15 éves) gyomor-, bél-, epe-, vese és idegbajt a legrövidebb időn belül gyógyít.

Kapható a vezérképviseletnél Császár El. gyógyszerárban Bucuresti, Calea Victoriei 124. Vidékre 130 lei utánvétellel megrendelhető.

A KISFALUDY TÁRSASÁG ELNÖKE VOJNOVICH GEZA LESZ. Budapesti jelentés szerint a Kisfaludy Társaság tegnap huszonkét tag részvételével megbeszélést tartott a Berzevics Albert halálával megünnepelt elnöki állás betöltéséig. Herczeg Ferenc indítványára elhatározták, hogy Vojnovich Géza másodelnököt jelölik elnöknek. A választás április 29-én megy végre.

A véres emlékü autó sorsa. Azt az autómobil, amelyet a meggyilkolt Sándor jugoszláv király a marseillei merénylet idején használt, a francia kormány a belgrádi hadtörténelmi múzeumnak ajándékozta. Az autón még világosan láthatók a vérfoltok, valamint a golyók nyomai. A szomorú emlékeztető autómobil már megérkezett a spatalói kikötőbe, ahonnan tovább szállítják Belgrádba.

A csábító leütötte a megcsalt férjét. Rasa Pavel macedoniai gazda az elmúlt év szeptemberében házasságtörésen érte feleségét és Sorbun Nicolae negyven éves gazdát. A megcsalt férj üldözöbe vette a menekülő csábítót, akire több csapást mért. Sorbun hirtelen szembefordult a gazdával és husággal leütötte Rasa Pavelt, aki néhány napi szenvedés után meghalt. A törvényszék Sorbun Nicolae-t négy évi súlyos börtönnre ítélte. A vádlott az ítélet ellen fellebbezést jelentett be.

A kóbor kutyákat villamos fényekkel irtják ki. Az állatvédő egyesület Simboteanu Ion ezredes elnöke alatt közgyűlést tartott. Az elnöki jelentés beszámol az elmúlt év alatt kifejtett tevékenységről. Rámutat arra, hogy a gyeppes hivatalkozói által elfogott kóbor kutyákat legközelebb már Bécsből rendelt villamos készülékek fogják irtani. Kun Ferenc dr. egyesületi ügyész bejelentette, hogy az egyesület az elmúlt évben kilencven esetben indított eljárás állatkinzás miatt egyes emberek ellen. Negyven esetben a bíróság az állatkinzók ellen már ítéletet is hozott. Az eddigi vezetőséget — élén Simboteanu Ion elnökkel — egyhangulag újból megválasztották.

Művészet és divat

— Mondja, művész ur, miért fest ön mindig csak meztelen nőket?

— Mert a ruhák divatja olyan rohamosan változik, hogy mire egy képmegszáradna, kimegy a divatból.

Sport

Csak nehéz küzdelem után tudta a Ripensia a nemzeti bajnoki mérkőzés során a lila-fehéreket legyűrni

A nemzeti bajnokság egyik legérdekesebb mérkőzése volt a Ripensia—Chinezul helyi derbi, amelyet nagy érdeklődés mellett csütörtökön bonyolítottak le. A mérkőzés heves, változatos volt és helyenkint a legjobb futballt mutatta be. Az első gólt az ötödik percben a Ripensia érte el Dobai fejese révén, de a lila-fehérek már négy perc múlva egyenlítették. Most újból a Ripensia vette át a játék irányítását és Schwartz ismét megszerezte a vezetést. Szünet után már az első percben újabb Schwartz-gól növelte az előnyt, de akkor a lila-fehérek jobb kondíciója felülkerekedett és az összeroppant Ripensia halvesoron keresztül egyik támadást a másik után vezette. Közben izgalmas jelenetek játszódtak le a Ripensia kapuja előtt és sokszor csak a szerencse mentette meg a bajnokcsapatot a góltól. Bajusz egy tizenegyest főlrugott, amit a lila-fehér drukkerék csak akkor sajnáltak igazán, amikor a mérkőzés vége felé a Chinezul újabb gólt ért el. A heves mérkőzés így 3:2 (2:1)

arányban a Ripensia győzelmével végződött.

Aradon

szintén derbimérkőzés volt a Gloria és az AMEFA csapatai között. A munkáscsapat jobb halvesora révén 3:1 (1:0) arányban győzött. Ezzel a győzelemmel az AMEFA a lista második helyére került.

A fővárosban

az Unirea-Tricolor játszott az oradeai Crisana ellen. A Crisana letört csapat benyomást keltette és így az Unirea-Tricolor 3:1 (2:1) arányban biztosan győzött.

A nemzeti liga B) csoportjában

a Crai Iovan—Jiul mérkőzést játszották le Craiován. Ez a mérkőzés annak idején botránys körülmények között félbeszakadt és azt most folytatták. A vitás tizenegyest a Jiul kapusa mellé rugta. A Crai Iovan közben még egy gólt ért el és így 2:0-ra győzött. A mérkőzés befejezése előtt a craiovai csapat Jonasiu nevű játékosá megpofozta a Jiul egyik játékosá

A kerületi bajnokság mérkőzései

A kerületi elsőosztályu bajnoki mérkőzések meglepetését a Progresul szolgáltatta, amely a CFR jóképességű csapatát 8:0-ra legázolta. A Banatul pontot hagyott Jimbolian, amennyiben a Jimboliana csapatával 2:2 (1:1) arányban döntetlenül játszott. Az Electrica biztosan győzte le 4:1 eredménnyel a Rapid együttesét. A második osztályban csak egy mérkőzés volt, amelyen a Patria 6:0-ra győzött az IOGT ellen. Barátságos mérkőzések is voltak városunkban. A RGMT a Vulturival játszott és a munkáscsapat 3:0 arányban győzött. A zöld-fehérek csapata az Ilsa ellen küzdött. A mérkőzés 2:2 eredménnyel döntetlenül végződött.

Vidéki eredmények

Lugojon a Vulturi barátságos mérkőzést játszott a lugoji munkáscsapatval. A Vulturi nehéz küzdelem árán 2:1 (1:1) eredménnyel győzött. Clujon a Victoria 2:1-re győzött a Cluji AC ellen, míg az Universitatea 5:0 arányban legyőzte a dicioi Patria csapatát.

A világháború késői áldozatai.

Ragaza közelében játszó gyermekek egy a háborúból visszamaradt gránátot találtak. Amikor megpróbálták, hogy a gránát rézgyűrűt leverjék, az hirtelen felrobbant és szlankjaival három gyermeket megölt.

Pestis jelentkezett Málta szigetén.

Málta szigetén három személy pestises tünetek között megbetegedett. A három beteget szigorúan elkülönítették és egészségügyi hatóságok máris széleskörű intézkedéseket foganatosítottak az esetleges járvány leküzdésére.

— A nadasi kápolnára F. M. olvasónk 140, Braun pedig 50 leit küldött. A gyűjtést tovább folytatjuk és a 283 nadasi magyar lélek nevében megismételjük olvasóinkhoz a kérést, tegyék lehetővé ennek a dűledező kápolnának ujjáépítését. Az alapos tatarozásra szoruló kápolnában hálaltel szívvvel fognak majd imádkozni mindazokért, akik ezt a munkát adományaikkal lehetővé teszik.

— Műkedvelői előadás a Mehalában. A Magyar Párt mehalai tagozatának műkedvelői ma este félkilenc órakor a Bergauer-féle vendéglőben színrehozzák Török Rezső és Fényes Szabolcs Csipetke című három felvonásos vígoperettjét. A címszerepét Springhardt Manei játsza. Rajta kívül fellépnek Weismüller Erzs, Borsós Rózs, Varga Terus, Molnár Rózs, ifjabb Preiner József, Nagy Pista, Krizsán András, Budai István, Klejn Dezső, Bakos Gáspár, Kapronczay István, Berger Benedek, Fodor Sándor, Dér István, Preiner Aladár, Magyar János, Fodor Lajos, Vass Antal, Nécz Mihály, Thierjung Béla, Molnár Gábor és Fehér József. A darab rendezője Nagy Pista, karnagy Láng Lajos Frigyes, sugó Kővári Frigyes. Előadás után reggelig tartó tánc követhet. Beleptidij személyenkint adóval együtt 20 lei.

— Ismét megszűnt egy magyar alpolgármesteri állás. Turda városának eddig három alpolgármestere volt. Ezek egyike, Farcaș István, aki kifogástalanul beszéli az államnyelvet, magyar nemzetiségű volt. Az új közigazgatási törvény értelmében Turdának ezentul csak két alpolgármestere lehet, akiknek választása most ment vége. A választásra alakult román blokk a két polgármesteri állásra Biji Grigore vallásnárt és Ciortea Simion nemzeti parasztpárti ügyvédet jelölte. A választás alkalmával a tanács magyarpárti tagjai bejelentették, hogy a magyar alpolgármesteri állás megszüntetését sérelmesnek találják és azért a választáson nem vesznek részt. A bejelentés után a magyar tanács tagok kivonultak a terem-ből.

Bánati Szanatórium
Timișoara III., Strada Odobescu 3
a IV. ker. zárdakerttel szemben
Telefon 23-45
Mindennemű betegeket felvesz, kivéve fertőző betegeket
Rövidhullámkezelések
Árak: IV. osztály 80, III. o. 120,
II o. 180, I. o. 280 lei

— Kigyulladt az erdő. A caransebesi vagyonsközösség pietrosamerei erdejében tűz ütött ki, amely az erős szél következtében gyorsan terjedt. A lakosság és a kivonult katonaság csak öt órai nehéz munka után tudta a tüzet lokalizálni. Mintegy tíz hektár erdősség égett le és a kár meghaladja a 200.000 leit. Valószínű, hogy a tüzet pásztorgyerekek gondatlansága okozta, akik égő cigarettavéget dobtak el az erdőben.

— Tart a papok üldözése spanyol földön. Spanyolországban az utóbbi napokban ismét tömeges letartóztatásokra került a sor, a letartóztatottak között nagyszámú pap van. Gruna községben elfogták a hetvenket esztendőes népszerű lébanost is. Amikor ezt a lakosság megtudta, olyan fenyegetően viselkedett, hogy a hatóságok kénytelenek voltak az őt szabadon bocsátani.

— Revolverrel a szájába lőtt. Jimbolian Kriér Miklós hatvanhét esztendőes nyergesmester revolverrel a szájába lőtt. A golyó az agyba hatolt és rögtön halált okozott. Az öreg iparos évek óta gyógyíthatatlan betegségben szenvedett és ezért menekült a halálba. Halálát felesége és két lánya siratja.

— Kommunista agitáció a házak falain. A sightheti rendőrség tetten érte Roman cisc és Săscăi Antal munkásokat, akik a házak falaira kommunista jelszavakat zoltak vörös festékkel. Mindkettőt ügyészségre kerültek.

— Az elhagyott menyasszony bánt megmérgezte magát. Eltemették városban Finkelstein Eszter orvost, aki öngyilkosságot követett fiatal orvosnő Mihai Viteazul közvált körorvos és néhány hónap előtt megismerkedett egy jassii fiatallemberr megkérte a kezét. A jegyespár az esküvő időpontját kitűzte és az orvosnő a buta kelengyét is beszerezte. Az esküvőben nem lett semmi, mert a fiatallembert az utolsó percben értesítette menyőnyát, hogy felmerült akadályok miatt nőülhet meg. Ez annyira elkészerítte orvosnőt, hogy a szobájába zárkózva huszonegyes morium-fióla tartalmát kezdte szervezetebe. A nagymennyiségű reg elvégezte munkáját és Finkelstein ter néhány óra múlva halott volt.

— Elhújasodásnál, köszvényénél és betegségnél, oxaluria és phosphaturia zódésénél, hugasvasas sok lerakódásár természetes „Ferenc József” keserűvitja a gyomor és a belek működését tősan előmozdítja az emésztést. Több orvos, az anyagcserebajok célszerűbb módja után kutatva, már a mult százbe megállapította, hogy a Ferenc József kurával nagyon szép eredményt lehet

— Ujságíró és volt képviselő párt Seftsik György volt magyaror képviselő, akinek megválasztása petíciót nyújtottak be, néhány nap lemondott mandátumáról. Abban a bent a 8 Órai Ujságban több támadó jelent meg Seftsik György ellen. Sa a támadó cikkek szerzőjét, Hevesi Andor ujságíró kardpárbajra hívta, amely most folyt le a Főpósteremben. Az első hat összecsapás mindkét fél több lapos vágást kapott hetedik összecsapásnál Seftsik kapott Hevesi homlokán nagyobb sérülést. A segédek erre a párbajt betették. A felek nem békültek ki.

* **Bozzay Margit: Tizenöt éves fel** Bozzay Margit, az asszonyok népszerű írója, új regényében egy melegs mélyérzésű kislány életét hozza színészen, érdekelhetően, aki a szülei folyó örökös harcából tizenöt éves kor a házasságba menekül. Végigkísér münket szerencsétlen házasságán, elizgalmas, sokhelyütt drámai cseleki során mutatja be a népszerű író az az emberré érett asszonynak az élet küzdelmeit. Bozzay Margit: Tizenöt éves című regénye most jelent meg Athenaeum kiadásában. Ára 145.- minden könyvkereskedésben, vagy pagenál, Cluj.

— Rohonczy Elemér hamvai regépen Budapestre érkeztek. Beszűntunk arról a nagy mexikói repülőszűcsétlenségéről, amelynek a mult hónap tizennégy emberélet esett áldozatul halálos áldozatok között volt Rohonczy Elemér, ismert budapesti társbeli fiatallembert is. Rohonczy Elemér holttestét elhamvasztották és a hűkicsiny urnában Magyarországra ték. Az urnát angol utasszállító repgép most hozta Budapestre. Rohonczy Elemér hamvait egyházi szertartás rínt fogják eltemetni. Az egyház alkalommal nem alkalmazza a tilal amely az elhamvasztott holttestek l vainak egyházi szertartás szerint temetését nem engedi meg. Ugyaní egyház ebben az esetben az a fele son van, hogy Rohonczy Elemér tőálnak esett áldozatul és testének elvasztása nem saját akaratából tört

Városi Színház
Aprilis 26-án, vasárnap d. u. 6 és este 9 órakor
Szentimrei Jenő ötventagu parasztszintársulata
Csáki biró lánya
című darabban vendégszerepel
Igyek a színház pénztáránál már kaphatók: 15, 20, 30, 35, 60, 80, 100 és 120 leies árban

Közgazdaság

Eszakitottak váratlanul egy egész megyét a timisoarai kereskedelmi és iparkamarától

A kereskedelmi és iparkamara szerelvényéről szóló új törvény súlyos mélynyíltságot tartalmaz a timisoarai kamara hátrányára. Mint ismeretes, Caras megye mindenkor a timisoarai kamara tartozott, Lugojon pedig Sevegye területére a timisoarai kereskedelmi és iparkamara fiókja működött. Az új törvény a lugoji kamarai fiókot a timisoarai kamarai rangra emelte. Ezzel egyidőben azonban Caras megyét is valószínűleg hozzá csatolták a lugoji kamarához. Ugyanis a javaslat előadója a timisoarai Alexandrini dr. lugoji képviselő volt, aki az utolsó pillanatban a javaslatba Caras megyé-

nek a lugoji kamarához való csatolását. A javaslatot aztán így szavazták meg. Oprea Ion kamarai elnök és Manuila Camil dr. kamarai főtitkár Bucurestiben jártak, hogy Caras megyének az itteni kamarához való visszacsatolását kieszközöljék. Az iparügyi és kereskedelmi miniszter azonban nem találták a fővárosban és így nem léphettek vele érintkezésbe. A miniszteriumban erre emlékiratot nyújtottak be és előkészítették a talajt a későbbi akció számára. Remélik, hogy kellő felvilágosítás után sikerülni fog az eddigi állapotot helyreállítani és Caras megye újból visszakerül a timisoarai kereskedelmi és iparkamarához.

Mintapályaudvar, hegymászó vasuti motorkocsi-árcsúszás és a „Lél” a Budapesti Nemzetközi Vásáron

Budapesti tudósítónktól). A tanulmányok közönséget rendkívüli látványosságokkal várja a május 8-án kezdődő Budapesti Nemzetközi Vásáron. Egy modern mintapályaudvaron ugyanis, — amelyet a főváros területén, az Iparcsarnok előtt építettek fel, — ezüst színében ragyogó motorkocsit áll már egy óriási hegymászó motorkocsi, amely Délamerikában, Chile és Argentína között fog szaladni. Huszonnégy motorkocsit rendeltek Magyarországon, amelyek ipara a világ legszámottevőbb iparjai elől hódította el ezt a nagy megfeszítést. Ezeknek a monstruózus, de mégis kecses, áramvonalas motorkocsiknak egész fantasztikus terepeken kell futniuk, Valparaisóból, Chilének a déli partján levő fővárosából indulnak majd, de ötven kilométerrel odább megkezdik méter magasságban járni az Andesek és a Cordillerák hágoi-

nyakán, hogy azokon átrobbogva a világ legvadregényesebb vidékén futva Argentínába menjenek.

Kiállítják a vásáron a magyar gyártású ipar egyik büszkeségét is, a „Lél”-t, ezt a remekbe készült motoros szalonkocsit, amelyet legutóbb Gömbös Gyula miniszterelnök kapott ajándékba, nemzetközi utazásainak céljaira. A kormányelnök ezt a luxuskocsit, amelyet római utján használt először, a milánói nemzetközi vásáron hagyta, hogy ott is hirdesse a magyar ipar fejlettségét, de a vásár megnyitására haza hozzák és kiállítják a vásár területén.

Megemlítjük még, hogy a vásárigazolvány utazási- és vízumkedvezményei már április 28-án, kedden éjféltől érvénybe lépnek. Kaphatók a Déli Hírlap kiadóhivatalában.

Félegyházi András

Hauptmann utja a villamosszékhöz a DÉLI HIRLAP eredeti regénye (Utánnomlás tilos.)

Nincs. Ott ültem a telefontól mosolygós és reméltem hogy az utolsó percekig megjön az utasítás az elhalasztásra. Azonban hiába vártam. És tovább lehet várni, mert elkövetkezett az utolsó perc.

— Akkor hét mehetünk, — mondta Hauptmann megadóan.

— Mehetünk, — szolt csendesen a házvezetőnő.

A fogházor kinyitotta a rácsos ajtót. Hauptmann még egyszer körülnézett a cellában, ahol a folyosóra. A házvezetőnő, a lelkész és az igazgató ott voltak.

— Itt áll a nagy barna ajtó.

Hauptmann félelem nélkül lépett a határára.

Közönyösen nézte az embereket, akik ott álltak, hogy utolsó perceinek tanúi legyenek. Hivatalos személyek, újságírók, vendégek és kíváncsiak voltak együtt.

Hauptmann egyenesen ment a villamosszékhöz felé.

Ott látta maga előtt Willems ügyészt, aki megszólította:

— Hauptmann! Magát a bíróság halálra ítélte a Lindbergh-bébi elrablásáért és meggyilkolásáért. A halál pillanatában könnyítsen lelkiismeretén és úgy lépjen az Isten ítélőszéké elé, hogy itt a földön megbánta tettét.

Hauptmann siri hangon felelt:

— Valóban halálra ítélték engem, ügyész ur. Ez ellen nem tudtam mit tenni. A törvény erősebb, mint én. Nem tudok ellentálni. Azonban most is csak ismételhetem, hogy nincsen mit bevallanom.

Az ügyész erre hátrálépett és intett Elliot Róbert hóhérnak, hogy tegye a kötelességét.

A hóhér odalépett Hauptmannhoz. A kezét nyújtotta neki, hogy a villamosszékhöz vezesse. Hauptmann nem fogadta el a kezét, hanem maga lépett a villamosszékhöz felé, majd hangtalanul beleült.

A hóhér odakötözte Hauptmann kezét a lába alá.

Azután felemelte a sisakos álarcot, hogy azt a fejére huzza.

Mielőtt az álarc eltakarta volna, Hauptmann érces hangon kiáltott:

— Ártatlan vagyok.

A következő pillanatban már senki nem látta az arcát.

Május 8-án nyílik meg a Budapesti Nemzetközi Vásár

Váltsa meg vásárigazolványát a menetjegyirodákban 50 százalékos utazási kedvezmény! A vásárigazolvány vízummentes beutazásra jogosít

A városi költségvetés jóváhagyása. A város új költségvetése — mint azt annak idején megittuk — még a husvétit ünnepek előtt elkészült és azt tíz napra közzszemlére függesztették ki. A kifüggesztési határidő lejárt. A város ideiglenes bizottsága egy-két nap múlva még egyszer letárgyalja az új költségvetést, amelyet azután Coman Augustin főpolgármester Bucurestibe visz a belügyminiszterium által való jóváhagyás végett.

A borbélyok és fodrászok szakcsoportja kedden, április 28-án este félkilenc órakor az ipari munkaadók szindikátusának épületében tagülést tart. Az ülésen a mesterek és munkások közti viszony új rendezéséről, valamint a kontárversennyel szemben való védekezésről lesz szó.

Erdélyben a gyümölcstermés nagy része elpusztult. Az utóbbi napok mostoha időjárása következtében Erdélyben a gyümölcstermés nagy része elpusztult. Különösen súlyos fagykárokat jelentenek Arad környékéről. Több helyen olyan nagy jégeső volt, hogy a jégdarabokat lapátolni lehetett.

A bányászati buza 400 lei. A bányászati gabonapiacra az általános irányzat lanya és üzletlenség. A piaci árak a következők: bányászati buza 400, torontáli buza 405, tengeri 290, zab 315—320, takarmányárpa 300, korpá 270, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból 770, nagymalmi liszt 790, tökmag 710—720, cikorkmag 220, muharmag 500, lucerna szénalisz 230 lei száz kilónként.

Váltak hivatalos árfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti.) Francia frank 6.60—6.90, svájci

frank 32.55—33.40, belgas 17—18, angol font 490—500, olasz lira 8.30—9.90, török font 78—81, dollár 99—110, német márka 38—40, hollandi forint 67—69, cseh korona 4—4.50, magyar pengő 24—26, osztrák schilling 23—24.60, zloty 18.80—19.50, szerb dinár 2.20—2.50.

Valuták szabadforgalmi árfolyama. (Az első szám a vételt, a másik az eladást jelenti). Francia frank 10.90—11.00, svájci frank 54—55, belgas 26—28, dollár 165—170, angol font 820—830, olasz lira 11—11.50, hollandi forint 118—120, német márka 42—44, cseh korona 6.20—6.40, osztrák schilling 32—33, zloty 31—32, török font 130—135, magyar pengő 31—32, Napoleon arany 1130—1140, aranyfont 1380—1390.

MOZI

MOZIK MŰSORA:

Szombat, április 25.

Apolló-mozi: A rejtélyes India.

Capitol-mozi: Az elsodort asszony (Noc-turno).

Select-mozi: Az egyiptomi rejtély.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

Dragoesti. A Sfatul Negustoresc magyar fordítása kereskedők tanácsa. Ez tulajdonképpen a romániai kereskedők egyesülete, amelynek központja Bucurestiben van. Erdély és a Bányászati különböző városokban is létesített a Sfatul Negustoresc fiókokat. Annak idején számos bányászati kereskedő és iparos irt alá belépési nyilatkozatot. Ön is bizonyára akkor lépett be és a most öntől beszedett 460 lei tagsági díj lesz.

A hóhér odalépett a villamosszék mögött levő kapcsolótáblához és hirtelen csavart az egyik fogantyún.

Erős csattanás hallatszott, a villanyáram megindult.

Hauptmann összekötözött teste meg-rándult.

A sisakos álarc mögül borzalmas kiáltás hallatszott:

— Én... ártatlan... vagyok... ártatlan...

Az utolsó szótág már csak hörgés volt.

A kapcsolótáblán újabb fogantyút csavart a hóhér. Erősíti az áramot.

Hauptmann teste görcsösen vonaglik. Majd hátrahanyatlik és szinte azt a benyomást kelti a nézőben, mintha nyugodtan ülne.

A hóhér a fogantyút visszafelé csavartja. Az áramot elzárja.

Ebben a pillanatban vékony, kékes füstfelhő száll Hauptmann fejéből a mennyezet felé.

Mintha a lélek szállott volna ki belőle.

Villanyszikra volt, amely az áram kapcsolásakor keletkezett.

A törvényszéki orvos odalép a villamosszékhez. Megvizsgálja a rajta levő testet, majd megszólal:

— A halál bekövetkezett.

Rövid jegyzőkönyvet vesznek föl a kivégzésről, amelyet a hivatalos személye-

ken kívül négy tanu is aláír.

Azután a kivégzés tanu kitérnek a halálkamrából. A legtöbben a közeli bodogába sietnek, hogy ott konyakot igyanak és ezzel megerősítsék felzaklatott idegeiket.

Amint kilépnek a fogházból, odakint nagy tömegbe ütköznek. Amikor ez megtudta, hogy a kivégzés megtörtént, éktelen dühbe gerjed és magából kikelten kiáltozza:

— Ez nem kivégzés volt! Ez gyilkosság volt!

Hiábavaló azonban az órákon keresztül tartó tüntetés és hiábavaló a kiáltó-zás, Hauptmannat mindezzel nem feltik életre.

Hoffmann kormányzó még abban az órában kijelenti:

— Az ártatlanul kivett vér nem száll az én fejemre. Én mindent megtettem az igazság kiderítése érdekében.

Azonban az ügyész hallgat. És Condon tanár, a koronatanu szintén hallgat.

De mintha a közvélemény Hauptmann Brunó özvegyének kétségbeesett kiáltásának visszhangja volna, egyre nagyobb gyűrűkben hullámzik a szó:

— Ártatlan volt! Ártatlan volt!

De vajjon ez az ártatlanság kiderül-e valamikor.

— Vége.

Rádió

Szombat, április 25. **Bucuresti.** Délután 6: Zenekari hangverseny. 7.15: Tánzene. 10.45: Tánzene. **Budapest.** 7.45: Torna, utána hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás Sas Ede elbeszéléseiből. 11.45: Balás-Piri László dr. ismerteti a Szépművészeti Múzeum tizenhatodik századbeli olasz festők műveinek gyűjteményét. 1.5: Zenekari hangverseny. 1.30: Hírek. 2.40: Zenekari hangverseny. 3.40: Hírek. 4.15: Közvetítés Hódmezővásárhelyről a Népegészségügyi kiállításról. 5.15: Vitéz Kassay Béla meséje. 5.45: Hírek. 6: Szitnyai Zoltán elbeszélése. 6.30: Hárfakettős. 7: Mit üzen a rádió? 7.25: Szánthó Gyula magyar nótákat énekel cigányzenekari kísérettel. 8.10: Salomon Béla estje. 9.10: A bécsi rádióállomás

műsorának közvetítése. 10.40: Hírek. 11: Tréfás hanglemezek. 11.40: Zenekari hangverseny. 1.5: Hírek. **Budapest II.** Délután 6: Énekari hangverseny. 7.30: Gazdasági előadás. 8.5: Rádiószalonzene. 9.15: Tamás István elbeszélése. 9.45: Hírek. **Bécs.** Délután 6.20: Hanglemezek. 8.10: Hangverseny. 11.10: Csellóhangverseny. **Belgrád.** Este 7.30: Zongorahangverseny. 9: Népdalok. 9.20: Rádiózene. 12.10: Vendéglői zene. **Lipce.** Este 7: Hanglemezek. 11.30: Vidám hétvégi est. **Milánó.** Este 9.35: Hanglemezek. 9.45: Operaelőadás. **München.** Este 7: Könnyű-zene. 8: Fuvószene. 9.10: Tarkadalos zenés-est. 12: Tánzene. **Pozsony.** Este 9: Operaelőadás. **Prága.** Délután 6.25: Hanglemezek. 8.15: Zenekari hangverseny. **Strassburg.** Este 10.45: Mandolinegyüttes. 11.30: Tánzene. **Varsó.** Este 8: Operettelőadás. 11.45: Szórakoztató-zene.

Vasárnap, április 26. **Bucuresti.** A legújabb rádióműsorok lapzártáig a bucarestii rádióállomás programja nem érkezett meg. **Budapest.** 10.30: Hírek. 11: Katolikus istentisztelet. Szentbeszédet mond Sik Sándor dr. 12.15: Evangélikus istentisztelet. 1.30: Zenekari hangverseny. 2.45: Máthé Elek dr. előadása. 3: Hanglemezek. 4: Székács Elemér gazdasági előadása. 4.50: Rádiószalonzene. 5.30: Optimizmus és pesszimizmus. Halassy-Nagy József dr. előadása. 6: Zenedélután közvetítése a Hubay-palotából. 6.50: A Ferencváros-Hungária bajnoki labdarugómérkőzés második félidejének közvetítése a Hungaria-úti sporttelepről. 7.50: Cigánymuzsika. 9: Operettelőadás. 10.30: Hírek. 11: Jazz. 12: Huszonnégytagu cigánygyermekzenekar muzsikál. 1.5: Hírek. **Budapest II.** Délután 4: Rádiószalonzene. 5.45: Liszt-hangverseny. 7.50: Babochay Erzsi csevegése. 8.20: Virág Benedek. Wald-Apple József dr. előadása. 9: Zongorahang-

verseny. 9.40: Hírek és sporteredmények. **Bécs.** Délután 6.15: Szórakoztató-zene. 7.20: Hangverseny. **Belgrád.** Délután 6.30: Népdalok. 7.30: Népdalok. 9: Kálma. A bajader című operettjének előadása. Vendéglői zene. **Berlin.** Este 8: Népkari hangverseny. **Kassa.** Este 10.5 kari hangverseny. 10.40: Népdalok. Este 8: Hanglemezek. 9: Szimfonikus hangverseny. 11.30: Tánzene. **Milánó.** Este 8.15: Hegedűhangverseny. 9: Zenekari hangverseny. 11.30: Tánzene és schrammelzene. Délután 6.45: Hanglemezek. 8.40: műsor. 11.30: Hanglemezek. **Róma.** Este 8.30: Hanglemezek. 9.35: Operettelőadás. **Strassburg.** Este 10.45: Könnyű-zene. 9.15: Szórakoztató-hangverseny. **Stuttgart.** Este 9: Operaelőadás. **Varsó.** Este 7: Könnyű-zene. Rádiózene. 11.30: Tánzene.

Apróhirdetések

Oktatás

Francia nyelvoktatás legmodernebb, könnyen elsajátítható módszer szerint, kezdők és haladók részére. Cím: Jachan-könyvkereskedés, I. kerület, Bánáti Bankegyesület-palotában. (2046)



OLLA a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Lakás

3 szobás lakás I. kerület, világos, tágas utcai szobák. Albérlétheadásra is alkalmas. Strada Marasesti 14, I. em. háztulajdonosnál. (4161)

Világos, napsütéses szoba-konyha lakás új villa szuterénjében kiadó. III., Str. Gen. Mosoiu 5 (Püspök-hid melletti villanegyed). (4151)

Különbejárattal két butorozott szoba, fürdőszoba használatra, esetleg teljes ellátással, kiadó. (Villamos megállónál.) IV., ker., Str. Mircea Voda 3. (4154)

Kombinéfűzők Princessfűzők

Drvosilag rendelt baskötők, alkalmi fűzők, melltartók „Sanitaria” Timișoara Bulev. Berthelot 21 Telefon 23-95



Iratkozzon be a **CULTURA** kölcsönkönyvtárba IV., Bulev. Carol 16. Olvashatja a legjobb magyar és német könyvkiadásokat. Déli Hirlap előfizetőinek 25 lei havonta. Minden nap cserélhet. Telefon 15-07.

Kiadó

világos, tiszta, különbejárattal butorozott szoba, Piata Asanesti 5, I. em. 8. (4166)

Butorozott szoba

különbejárattal, kiadó. Str. Filomelei 37. (4169)

Üzlethelyiség

irodának is alkalmas, I. kerület, Str. Eugen de Savoya 5, azonnal bérbeadó. (4171)

2 szobás

utcai lakás kiadó. IV., Str. Gelu 20: (4172)

Három szobás

minden mellékhelyiséggel ellátott modern utcai lakás Bulev. Regina Maria 8, (főposta mellett) igen jutányosan, május 1-re bérbeadó. (4176)

Az ország egyetlen vendéglátó pari szakciapja a

Gazeta Restauratorilor si Hotelierilor
Vendéglősök és Szállodások Lapja

Timișoara I., Strada Caruso 3 megjeleink minden szombaton. Ott kell legyen minden vendégiparos asztalán

Uzina Electrica Comunală Timișoara Licitatie publică.

Nr. 3438/1936.

Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor interesați că în ziua de 13, lună Maiu, anul 1936, ora 16 se va ține în localul Primăriei Municipiului Timișoara, Biroul de licitații, situat în circ. I., Piața Libertății No. 1, etaj 1, ușa 27, licitație publică pentru procurarea: Isolatori și întrerupători de linie.

Licitatie se va ține în conformitate cu art. 88—110 inclusiv din legea contabilității publice, regulamentul O. C. L. și normele publicate în M. O. No. 127 din 4 Iunie 1931.

Toate persoanele cari vor lua parte la licitație vor face dovadă că au firmă înscrisă, că nu se află în faliment și vor depune pe lângă ofertă și o garanție de 5 la sută din valoarea furniturii oferite, iar oferta se va face numai în conformitate cu caietele de sarcini, cari pot fi văzute în fiecare zi dela ora 8 până la 13 în localul Uzinei Electrice Comunele Timișoara, Biroul administrativ, din circumscripția II., Piața Coronini No. 11.

Timișoara, 20 Aprilie 1936.

Uzina Electrica Comunală Timișoara.

Adas-vétel

3 részes nagy jégsekreány

kifogástalan állapotban, jutányosan eladó. Cim: IV., Mircea Voda 3. (4165)

Az aranyban

beállott árzuhanás ellenére „Ora Fixa” cég még mindig a legmagasabb árat fizeti, régi ékszerekért törmellékaranyért és zálogcédláért. IV., Str. Bratianu 31. (4122)

Házhelyek

A IV. kerületi pályaudvar és a Mehala között a villamos vonal mentén, amely az I. kerületet a Rónáccal össze fogja kötni, jó fekvésű házhelyek eladandók. Bővebbet Dr. Gabriel József ügyvéd, I., Str. Eugen de Savoya 6 (4167)

Nagy takaréktűzhely

jó állapotban, esetleg kifőzdenek, vagy vendéglőnek is alkalmas, jutányosan eladó. III., Str. Triumfului 11. (3910)

Számológépet

jó állapotban lévő, veszek. Ungár-nyomda, I. ker., I. C. Bratianu 3. (4174)

Diana-fürdő

május 1-re bérbeadó. Közlelebbit Farmacia Moritfeld, jud. Timis-Torontal. (4175)

Uzina Electrica Comunală Timișoara Licitatie publică.

Nr. 3441/1936.

Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor interesați că în ziua de 28, luna Maiu, anul 1936, ora 16 se va ține în localul Primăriei Municipiului Timișoara, Biroul de licitații, situat în circ. I., Piața Libertății No. 1, etaj I, ușa 27, licitație publică pentru procurarea a 2 buc. transformatori în baie de ulei.

Licitatie se va ține în conformitate cu art. 88—110 inclusiv din legea contabilității publice, regulamentul O. C. L. și normele publicate în M. O. No. 127 din 4 Iunie 1931.

Toate persoanele cari vor lua parte la licitație vor face dovadă că au firmă înscrisă, că nu se află în faliment și vor depune pe lângă ofertă și o garanție de 5 la sută din valoarea furniturii oferite, iar oferta se va face numai în conformitate cu caietele de sarcini, cari pot fi văzute în fiecare zi dela ora 8 până la 13 în localul Uzinei Electrice Comunele Timișoara, Biroul administrativ, din circumscripția II., Piața Coronini No. 11.

Timișoara, 20 Aprilie 1936.

Uzina Electrica Comunală Timișoara.

Különlele

Hölgyek figyelmébe!

Harisnyaszemek felszedését pontosan csón vállalom. Cim a kiadóban.

Tenniszársaság

felvesz egy-két tagot, lehet kezdő is. lődni Automobillklub tenniszpálya, D tendánsnál.

Értesítés

Braun Jozefa, Timișoara Piața Lahovari 5, üzletét átve Felszólítom hitelezőit nál napon belül jelentsék be l teléseiket, mert későbbi bej téseket figyelembe nem ve **Roth Helén** Timișoara, II., Piața Lahov

Ha szép akar lenni

Használjon **KULKA-tőle** lilium tejkremet, lilium-tejszappant liliumpudert három színben Kapható kizárólag a **Városi gyógyszertárban** a „Fekete Sasor” I., Piața I. C. Bratianu

Uzina Electrica Comunală Timișoara Licitatie publică.

Nr. 3443/1936.

Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor interesați că în ziua de 4, luna Iunie, 1936, ora 16, se va ține în localul Primăriei Municipiului Timișoara, Biro licitații, situat în circ. I., Piața tătăi No. 1, etaj I, ușa 27, licitație că pentru procurarea 1020 buc. de lemn impregnati.

Licitatie se va ține în conformitate cu art. 88—110 inclusiv din legea contabilității publice, regulamentul O. și normele publicate în M. O. No. 127 din 4 Iunie 1931.

Toate persoanele cari vor lua la licitație vor face dovadă că au înscrisă, că nu se află în faliment depune pe lângă ofertă și o garan 5 la sută din valoarea furniturii of iar oferta se va face numai în conformitate cu caietele de sarcini, cari văzute în fiecare zi dela ora 8 până 13 în localul Uzinei Electrice Com Timișoara, Biroul administrativ, di cumscriptia II., Piața Coronini N Timișoara, 20 Aprilie 1936.

Uzina Electrica Comunală Timișoara.